



EURÓPAI BIZOTTSÁG

Brüsszel, 2010.12.17.  
COM(2010) 761 végleges

2010/0366 (COD) C7-0002/11

Javaslat:

**AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS RENDELETE**

**az Európai Mezőgazdasági Garanciaalap finanszírozási rendszerébe tartozó ügyletek tagállamok által végzett vizsgálatáról szóló 485/2008/EK tanácsi rendelet módosításáról**

## INDOKOLÁS

### 1. A JAVASLAT HÁTTERE

- **A javaslat okai és céljai**

A Bizottság 485/2008/EK tanácsi rendeletben<sup>1</sup> meghatározott végrehajtási hatásköreinek hozzáigazítása az Európai Unió működéséről szóló szerződés (a továbbiakban: EUMSZ.) 290. és 291. cikke által az átruházott és végrehajtási hatáskörök tekintetében bevezetett különbségtételhez.

- **Háttér-információk**

Az Európai Unió működéséről szóló szerződés (EUMSZ.) 290. és 291. cikke két bizottsági jogi aktust különböztet meg:

- Az EUMSZ. 290. cikke lehetővé teszi, hogy a jogalkotó felhatalmazást adjon a Bizottság részére olyan általános hatályú nem jogalkotási aktusok elfogadására, amelyek a jogalkotási aktusok egyes nem alapvető rendelkezéseit kiegészítik, illetve módosítják. A Bizottság által ily módon elfogadott jogi aktusok – a Szerződés által bevezetett terminológia szerint – „felhatalmazáson alapuló jogi aktusok” (a 290. cikk (3) bekezdése).
- Az EUMSZ. 291. cikke lehetővé teszi, hogy a tagállamok nemzeti jogukban elfogadják a kötelező erejű uniós jogi aktusok végrehajtásához szükséges intézkedéseket. Az ilyen jogi aktusok végrehajtási hatásköröket ruházhatnak a Bizottságra abban az esetben, ha végrehajtásuknak egységes végrehajtási feltételek szerint kell történnie. A Bizottság által ily módon elfogadott jogi aktusok – a Szerződés által bevezetett terminológia szerint – „végrehajtási aktusok” (a 291. cikk (4) bekezdése).

- **Meglévő rendelkezések a javaslat által érintett területen**

Az Európai Unió működéséről szóló szerződés (EUMSZ.) 290. és 291. cikke.

- **Összhang az Unió egyéb szakpolitikáival és célkitűzéseivel**

Tárgytalan.

### 2. KONZULTÁCIÓ AZ ÉRDEKELTEKKEL; HATÁSVIZSGÁLAT

- **Konzultáció az érdekeltekkel**

- **Szakértői vélemények összegyűjtése és felhasználása**

Az érdekelt felekkel folytatott konzultációra és külső szakvéleményre nem volt szükség, mivel a 485/2008/EK tanácsi rendelet és a Lisszaboni Szerződés

---

<sup>1</sup> HL L 143., 2008.6.3., 1. o.

összehangolására irányuló javaslat intézményközi kérdés, amely valamennyi tanácsi rendeletet érinteni fog. Az egyszerűsítésre irányuló módosítások korlátozott hatáskörű, kizárólag technikai jellegű módosítások.

- **Hatásvizsgálat**

Hatásvizsgálatra nem volt szükség, mivel a 485/2008/EK tanácsi rendelet és a Lisszaboni Szerződés összehangolására irányuló javaslat intézményközi kérdés, amely valamennyi tanácsi rendeletet érinteni fog. Az egyszerűsítésre irányuló módosítások korlátozott hatáskörű, kizárólag technikai jellegű módosítások.

### 3. A JAVASLAT JOGI ELEMEI

- **A javaslat összefoglalása**

Az 485/2008/EK tanácsi rendeletben foglalt, a Bizottság felhatalmazáson alapuló és végrehajtási hatásköreinek azonosítása és e jogi aktusok elfogadására vonatkozó megfelelő eljárások megállapítása.

- **Jogalap**

Az Európai Unió működéséről szóló szerződés 43. cikke.

- **A szubszidiaritás elve**

A mezőgazdasági politika az EU és a tagállamok megosztott hatáskörébe tartozik. Ez azt jelenti, hogy ameddig az EU nem hoz jogszabályt e területen, az tagállami hatáskörben marad. Ami a tagállamok és a Bizottság illetékes hatóságai közötti ellenőrzéseket, segítségnyújtást és együttműködést illeti, egy európai megközelítést kell elfogadni, továbbá indokolt erősíteni az információcseréről szóló egységes szabályok alkalmazását.

- **Az arányosság elve**

A javaslat megfelel az arányosság elvének.

- **A jogi aktus típusának megválasztása**

Javasolt aktus: európai parlamenti és tanácsi rendelet.

Más jogi aktus nem felelne meg a következők miatt: rendelet csak rendelettel módosítható.

### 4. KÖLTSÉGVETÉSI VONZATOK

Ezen intézkedés nem igényel újabb uniós kiadásokat.

Javaslat:

## AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS RENDELETE

**az Európai Mezőgazdasági Garanciaalap finanszírozási rendszerébe tartozó ügyletek tagállamok által végzett vizsgálatáról szóló 485/2008/EK tanácsi rendelet módosításáról**

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 42. cikke első albekezdésére és 43. cikke (2) bekezdésére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára<sup>2</sup>,

a jogalkotási aktus tervezetének a nemzeti parlamenteknek való megküldését követően,

tekintettel az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság véleményére<sup>3</sup>,

rendes jogalkotási eljárás keretében<sup>4</sup>,

mivel:

- (1) A 485/2008/EK tanácsi rendelet<sup>5</sup> hatásköröket ruház a Bizottságra a szóban forgó rendelet egyes rendelkezéseinek végrehajtásának érdekében.
- (2) A Lisszaboni Szerződés hatálybalépésének következtében a 485/2008/EK rendelet alapján a Bizottságra ruházott hatásköröket össze kell hangolni az Európai Unió működéséről szóló szerződés (a továbbiakban: a Szerződés) 290. és 291. cikkével.
- (3) A Bizottságnak a Szerződés 290. cikkének megfelelően hatáskörrel kell rendelkeznie felhatalmazáson alapuló jogi aktusok elfogadására az 485/2008/EK rendelet egyes nem alapvető rendelkezéseinek kiegészítése, illetve módosítása érdekében. Célszerű meghatározni, hogy mely rendelkezésekre vonatkozóan gyakorolható az említett hatáskör, valamint melyek a felhatalmazás gyakorlásának feltételei.
- (4) A 485/2008/EK rendeletnek az összes tagállamban történő egységes végrehajtása érdekében a Bizottságnak indokolt hatáskörrel rendelkeznie ahhoz, hogy a Szerződés 291. cikkével összhangban végrehajtási jogi aktusokat fogadjon el. A Bizottságnak különösen indokolt hatáskörrel rendelkeznie ahhoz, hogy egységes szabályokat fogadjon el az információcsere vonatkozásában. Ezen végrehajtási jogi aktusokat a Bizottságnak a közös agrárpolitika finanszírozásáról szóló, 2005. június 21-i

---

<sup>2</sup> HL L [...], [...], [...]. o.

<sup>3</sup> HL L [...], [...], [...]. o.

<sup>4</sup> HL L [...], [...], [...]. o.

<sup>5</sup> HL L 143., 2008.6.3., 1. o.

1290/2005/EK tanácsi rendelet<sup>6</sup> 41d. cikkének (1) bekezdésében létrehozott mezőgazdasági alapok bizottságának segítségnyújtásával kell elfogadnia a ...-ról/-ről szóló, XX/XXXX/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet rendelkezéseinek megfelelően [az EUMSZ. 291. cikkének (3) bekezdésében említett ellenőrzési mechanizmusokról szóló rendelet elfogadását követően egészítendő ki, amely jelenleg az Európai Parlament és a Tanács vitájának tárgyát képezi].

(5) Ezért a 485/2008/EK rendeletet ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

### *1. cikk*

A 485/2008/EK rendelet a következőképpen módosul:

(1) Az 1. cikk (2) bekezdésében a második mondat helyébe a következő szöveg lép:

„Annak érdekében, hogy e rendelet alkalmazásából kizárjuk azokat a rendelkezéseket, amelyek természetüknél fogva nem alkalmasak a kereskedelmi okmányok vizsgálata révén az utólagos ellenőrzésre, a Bizottság felhatalmazáson alapuló jogi aktusok révén összeállíthatja az e rendelet 13a., 13b. és 13c. cikkében említett feltételeknek megfelelően azon további intézkedések jegyzékét, amelyekre e rendelet nem vonatkozik.”

(2) A 7. cikk a következőképpen módosul:

- a) Az (1) bekezdés második albekezdésében a második mondatot el kell hagyni;
- b) az (5) bekezdést el kell hagyni.

(3) A 13. cikket el kell hagyni.

(4) A rendelet a következő cikkekkkel egészül ki:

### *„13a. cikk*

A Bizottság határozatlan időre szóló felhatalmazást kap az e rendeletben említett felhatalmazáson alapuló jogi aktusok elfogadására.

A Bizottság a felhatalmazáson alapuló jogi aktus elfogadását követően haladéktalanul és egyidejűleg értesíti arról az Európai Parlamentet és a Tanácsot.

### *13b. cikk*

Az Európai Parlament vagy a Tanács visszavonhatja a 13a. cikkben említett felhatalmazást.

A felhatalmazás visszavonásával kapcsolatos döntés meghozatala érdekében belső eljárást indító intézmény a végleges határozat meghozatala előtt ésszerű időn belül törekszik

---

<sup>6</sup> HL L 209., 2005.8.11., 1. o.

tájékoztatni arról a másik intézményt és a Bizottságot, megjelölve, hogy mely felhatalmazás visszavonásáról és milyen lehetséges indokok alapján kíván határozni.

A visszavonásról szóló határozat megszünteti az abban meghatározott felhatalmazást. A határozat haladéktalanul vagy a benne megjelölt későbbi időpontban lép hatályba. A határozat nem érinti a már hatályban lévő, felhatalmazáson alapuló jogi aktusok érvényességét. A határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* ki kell hirdetni.

### *13c. cikk*

Az Európai Parlament és a Tanács az értesítés napját követő két hónapos időtartamon belül kifogást emelhet a felhatalmazáson alapuló jogi aktus ellen. Az Európai Parlament vagy a Tanács kezdeményezésére ezen időtartam egy hónappal meghosszabbodik.

Ha az említett határidő leteltéig sem az Európai Parlament, sem a Tanács nem emelt kifogást a felhatalmazáson alapuló jogi aktus ellen, azt ki kell hirdetni az *Európai Unió Hivatalos Lapjában*, és az a benne megállapított időpontban hatályba lép.

Ha az Európai Parlament és a Tanács egyaránt arról tájékoztatta a Bizottságot, hogy nem kíván kifogást emelni, a felhatalmazáson alapuló jogi aktust az időtartam letelte előtt ki lehet hirdetni az *Európai Unió Hivatalos Lapjában*, és az az időtartam letelte előtt hatályba léphet.

Ha az Európai Parlament vagy a Tanács kifogást emel a felhatalmazáson alapuló jogi aktus ellen, az nem lép hatályba. A felhatalmazáson alapuló jogi aktus ellen kifogást emelő intézmény a kifogást megindokolja.

### *13d. cikk*

Az 1290/2005/EK rendelet 42d. cikkének (2) bekezdésében említett eljárásnak megfelelően a Bizottság szükség esetén végrehajtási jogi aktusok révén elfogadja azokat a rendelkezéseket, amelyek e rendeletnek az Unión belüli egységes alkalmazására irányulnak, különösen a következőkkel kapcsolatban:

- a) a 7. cikk (1) bekezdésében említett közös fellépés koordinálása;
- b) a kérelmek tartalmára, formájára és benyújtásának módjára vonatkozó részletek és előírások, az értesítés tartalma, formája és módja, valamint az e rendelet keretében szükséges információk benyújtása és cseréje;
- c) az e rendelet keretében szükséges információk közzétételének feltételei és módja vagy azok Bizottság általi terjesztésére vagy a tagállamok illetékes hatóságainak rendelkezésére bocsátására vonatkozó konkrét szabályok és feltételek.”

### *2. cikk*

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt [...] -ban/-ben, [...] -án/-én.

*az Európai Parlament részéről  
az elnök*

*a Tanács részéről  
az elnök*